

ترجمہ خلاصہ

تفسیر المیزان

ترجمہ طباطبائی

بہ قلم کمال مصطفیٰ شاکر

مترجم: فاطمہ مشایخ

جزء (اول و دوم)

ناشر: انتشارات اسلام

**تقديم به پیشگاه با عظمت منجی عالم بشریت
حضرت حجة ابن الحسن العسكري عجل الله تعالی فرجه الشریف**

سرشناسه	:	طباطبائی، سید محمد حسین، ۱۲۸۱-۱۳۶۰
عنوان قرارداد	:	المیزان فی تفسیر القرآن، فارسی، برگزیده
عنوان و نام پدیدآور	:	ترجمه خلاصه تفسیر المیزان جزء (اول و دوم) / علامه طباطبائی؛ به قلم کمال مصطفی شاکر؛ مترجم فاطمه مشایخ.
مشخصات نشر	:	تهران: اسلام، ۱۳۹۷.
مشخصات ظاهری	:	۱۷۹ ص.
شابک	:	ISBN 978-964-5843-00-5
وضعیت فیزیکی	:	فنی.
یادداشت	:	کتاب حاضر قبلاً به صورت چهار جلدی توسط انتشارات اسلام در سال ۱۳۷۹ نیز منتشر شده است.
موضوع	:	تفاسیر شیعه -- قرن ۱۴.
موضوع	:	Qur' an--shiite hermeneutics--20th century
شناسه افزوده	:	شاکر، کمال مصطفی
شناسه افزوده	:	مشایخ، فاطمه، ۱۳۴۵-، مترجم
رده بندی کنگره	:	۱۳۹۷ ۹۰۴۲۱۴ م ۲۵ ط ۹۸ / BP
رده بندی دیویی	:	۲۹۱.۱۷۹
شماره کتابشناسی ملی	:	۴۶۱۰۰



□ نام کتاب: ترجمه خلاصه تفسیر المیزان (علامه طباطبائی) جزء (اول و دوم)

□ نویسنده: کمال مصطفی شاکر

□ مترجم: فاطمه مشایخ (زیر نظر مرحوم استاد احمد سیاح)

□ تدوین: عبدالحمید سیاح

□ نوبت چاپ: اول □ تیراژ: ۵۰۰ جلد □ بها: ۲۳۰۰ تومان

□ چاپ از: چاپخانه کاتبان کویر □ تاریخ انتشار: ۱۳۹۷

□ ناشر: انتشارات اسلام - تهران (۶۶۴۸۰۲۴۸-۶۶۴۰۳۹۵۰)

تهران: خیابان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، ابتدای وحید نظری شرقی، شماره ۱۰۲

ISBN: 978-964-5843-00-5

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۵۸۴۳-۰۰-۵

www.almonjed.ir

www.nashreislam.com

Email: sayyah@nashreislam.com

فهرست

۷..... مقدمه

سوره مبارکه حمد

۹..... آیه (۱-۷).....

سوره بقره

۱۷..... آیه (۱-۵) ترسیف قرآن و اهل رستگاری.....

۲۱..... آیه (۶-۲۰) شرح وضع و حال منافقین.....

۲۶..... آیه (۲۱-۲۵) در باب عجز آنان.....

۲۸..... آیه (۲۶-۲۷) در باب فسق ضالان.....

۳۲..... آیه (۲۸-۲۹) در باب زندگی و حیات آنان.....

۳۳..... آیه (۳۰-۳۹) در باب داستان خلقت انسان و سرانجام او.....

۴۲..... آیه (۴۰-۴۶) درباره بنی اسرائیل و سفارش آنها به عبودیت و نماز.....

۴۵..... آیه (۴۷-۴۸) درباره شفاعت.....

۴۷..... آیه (۴۹-۶۱) بیان آیات راجع به بنی اسرائیل.....

۵۲..... آیه (۶۲) در باب ایمان و حقیقت آن.....

۵۲..... آیه (۶۳-۷۴) داستان گاو بنی اسرائیل.....

۵۸..... آیه (۷۵-۸۲) ریشه مادی عقاید یهود.....

۶۲..... آیه (۸۳-۱۰۱) درباره یهود و محاجه با آنان.....

۷۲..... آیه (۱۰۲-۱۰۳) درباره حضرت سلیمان.....

۷۵..... آیه (۱۰۴-۱۰۵) درباره لفظ (الذین آمنوا).....

۷۶..... آیه (۱۰۶-۱۰۷) در باب نسخ.....

۷۸..... آیه (۱۰۸-۱۱۵) همه جهات از آن خداست.....

۸۲..... آیه (۱۱۶-۱۱۷) رد اعتقاد به فرزند داشتن خدا.....

۸۳..... آیه (۱۱۸-۱۲۳) مماثلت کفار و اهل کتاب در عقاید.....

۸۵..... آیه (۱۲۴-۱۳۴) ماجرای حضرت ابراهیم.....

آیه (۱۴۱-۱۳۵)	علت پیدایش اختلافات دینی و رد آن	۹۳
آیه (۱۵۱-۱۴۲)	ماجرای تغییر قبله	۹۶
آیه (۱۵۷-۱۵۲)	در باب ذکر خدا، زنده بودن شهداء و آزمایش الهی	۱۰۳
آیه (۱۶۲-۱۵۸)	درباره حج و علت اختلافات دینی	۱۰۷
آیه (۱۶۵-۱۶۳)	در توضیح توحید و برهان بر آن	۱۱۰
آیه (۱۷۱-۱۶۶)	رد مشرکان پیروی کورکورانه	۱۱۳
آیه (۱۷۶-۱۷۲)	بیان محرمات و مسأله تجسم اعمال	۱۱۷
آیه (۱۷۷)	درباره صفات مؤمنین حقیقی و اهل تقوی	۱۱۹
آیه (۱۷۸-۱۷۹)	درباره قصاص	۱۲۰
آیه (۱۸۲-۸۰)	درباره وصیت	۱۲۲
آیه (۱۸۵-۱۸۳)	در رد زور	۱۲۳
آیه (۱۸۶)	در باب دعا	۱۲۶
آیه (۱۸۹-۱۸۷)	احکام زناشویی مالیات	۱۲۷
آیه (۱۹۵-۱۹۰)	در باب قتال	۱۳۱
آیه (۲۰۳-۱۹۶)	آیات مربوط به حج	۱۳۵
آیه (۲۰۶-۲۰۴)	خصائص منافقان	۱۴۰
آیه (۲۰۷)	درباره شب لیلة المیت	۱۴۲
آیه (۲۱۰-۲۰۸)	بیان مراد از خطوات شیطان	۱۴۳
آیه (۲۱۲-۲۱۱)	عبث گرفتن از ماجرای بنی اسرائیل	۱۴۴
آیه (۲۱۳)	اشاره به علت تشریع دین	۱۴۵
آیه (۲۱۴)	ثبات در برابر فتنه‌ها و شدائد	۱۴۶
آیه (۲۱۵)	درباره انفاق	۱۴۷
آیه (۲۱۸-۲۱۶)	درباره قتال	۱۴۸
آیه (۲۲۰-۲۱۹)	حکم حرمت خمر و قمار	۱۵۱
آیه (۲۲۳-۲۲۱)	نهی ازدواج با کفار و احکام زن حائض	۱۵۳
آیه (۲۲۵-۲۲۴)	نهی از سوگندهای لغو	۱۵۷
آیه (۲۲۶-۲۲۳)	حکم ایلاء احکام زنان مطهره و احکام شیردهی و نماز خوف	۱۵۸
آیه (۲۵۲-۲۴۴)	سفرارش به جهاد و قرض الحسنه و ماجرای طالوت و جالوت	۱۷۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمه

(وَالْمُرْسَلَاتِ لَهَا، فَاِعْصِفَاتٍ عَصُفًا، وَالنَّاشِرَاتِ نَشْرًا): (قسم به رسولانی که به دنبال هم فرستاده شدند، قسم به فرشتگانی که به سرعت باد به انجام حکم حق می‌شتابند، و قسم به آنان که نیکو بشری دهند).

شکر خداوندی را سزااست که بسزای او نعمت بیان ارزانی داشت و سپاس بی پایان او راست که بر ما ممت نهاد تا گامی هر چند کوچک در راه اعتلای فرهنگ قرآنی برداریم. قرآن کلام بی‌بدیل خداوندیست که از سراسر اصف و نه استحقاق این نعمت جاودان را به قدرت بی‌منتهاش ایجاد نمود و آن را بر بنده برگزیده‌اش حضرت محمد مصطفی (ص) نازل فرمود و تا قیام قیامت انسانها را از این خواندگردد بهره‌مند ساخت تا با گوش سپردن به فرامین آن در دنیا و آخرت سعادت‌مند باشند و رساله‌ها، مضامین بلندش به عالیترین مدارج انسانی صعود کنند و در فضای ملکوت بال بکشایند.

بی‌شک کلامی مؤثر است که در دل بنشیند و روح و روان را از پلیدی و زشتی پاک کند و از خضیض و تاریکی جهل و غفلت تا بلندای نور و معرفت اوج دهد، روحی که ایمان ندارد، گفتار تا نوشتار مؤثری پدید نمی‌آورد و آنکه یقین ندارد، از به یقین رساندن دیگران ناتوان است و آنکه چشم بصیرت ندارد توانایی ایجاد هدایت و بینایی نخواهد داشت. لذا تأثیر گفتار گوینده با اعمال و عقاید او نسبت مستقیم دارد و هر چه فرد

با ایمان تر باشد و ملکه تقوی بیشتر در وجود او رسوخ کرده باشد سخن او از تأثیر بیشتری برخوردار است.

اکنون کتاب حاضر که پیش روی شماست حاصل عمر گران قدر علامه طباطبایی (قدس سره) می باشد که الحق در علم و ایمان و تقوی و علوم عرفانی سرآمد دانشمندان معاصر بودند. این کتاب توسط کمال مصطفی شاکر، (عرب زبان) خلاصه شده و این مؤسس به حول و قوة الهی توانسته است آن را توسط مترجم گرامی ترجمه نموده و در دسترس علاقه مندان عزیز قرار دهد. این کتاب که قبلاً در ۴ مجلد به چاپ رسیده بود، اکنون به صورت ۱۵ جلد (که هر جلد حاوی ۲ جزء از قرآن است) به زیور طبع آراسته شده است. ان شاء الله در آینده نیز بتوانیم در راه حفظ ارزش های قرآنی آثار گرانقدر دیگری به برادران و دوستان اراده دهیم.

وَمِنَ اللَّهِ التَّوْفِيقُ وَ عَلَيْهِ التَّكْلَانِ

انتشارات اسلام - عبدالحمید سیاح